

KOMMISJONSVEDTAK**2014/EØS/6/23****av 12. desember 2007****om gjennomføring av informasjonssystemet for det indre marked (IMI) med hensyn til vern av personopplysninger***[meddelt under nummer K(2007) 6306]*

(2008/49/EF)(*)

KOMMISJONEN FOR DE EUROPEISKE FELLESKAP
HAR —

opprettelse av informasjonssystemet for det indre marked
som et prosjekt av felles interesse.

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske
felleskap,

under henvisning til europaparlaments- og rådsavgjørd
2004/387/EF av 21. april 2004 om samverkande yting av
felleseuropeiske elektroniske offentlege tenester til offentlege
forvaltningar, foretak og borgarar (IDABC)(1), særleg artikkel 4,
og

ut fra følgende betraktninger:

1) 17. mars 2006 godkjente medlemsstatenes
representanter i Den rådgivende komité for det indre
marked⁽²⁾ den overordnede gjennomføringsplanen for
informasjonssystemet for det indre marked, heretter kalt
«IMI»; formålet med utviklingen av dette systemet er
å forbedre kommunikasjonen mellom medlemsstatenes
forvaltninger.

2) I vedtak KOM(2006) 3606 av 14. august 2006 om den
tredje revisjonen av arbeidsprogrammet for IDABC 2005-
2009 gjorde Kommisjonen et vedtak om finansiering og

3) Ytterligere finansiering ble besørget ved
kommisjonsbeslutning KOM(2007) 3514 av 25. juli
2007 om den fjerde revisjonen av arbeidsprogrammet for
IDABC.

4) Formålet med IMI er at det skal fungere som støtte for
regelverksakter på området for det indre marked, som
krever informasjonsutveksling mellom medlemsstatenes
forvaltninger, herunder europaparlaments- og rådsdirektiv
2006/123/EF av 12. desember 2006 om tjenester i det
indre marked⁽³⁾ og europaparlaments- og rådsdirektiv
2005/36/EF av 7. september 2005 om godkjenning av
yrkeskvalifikasjoner⁽⁴⁾.

5) Ettersom vern av personopplysninger må sikres innenfor
IMI, er det nødvendig å utfylle beslutningen om å
opprette IMI i så henseende. Ettersom de ulike oppgavene
og funksjonene Kommisjonen og medlemsstatene
har i forbindelse med IMI innebærer forskjellige
ansvarsområder og forpliktelser med hensyn til regler
for vern av personopplysninger, er det nødvendig å
fastsette deres respektive funksjoner, ansvarsområder og
tilgangsrettigheter.

(*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EUT L 13 av 16.1.2008, s. 18, er
omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 109/2008 av 26. september 2008
om endring av EØS-avtalens protokoll 31 om samarbeid på særlege område
utanfor dei fire fridommene, se EØS-tillegget til *Den europeiske unions
tidende* nr. 70, 20.11.2008, s. 28.

⁽¹⁾ EUT L 144 av 30.4.2004, rettet i EUT L 181 av 18.5.2004, s. 25.

⁽²⁾ Nedsatt ved kommisjonsbeslutning 93/72/EØF (EFT L 26 av 3.2.1993,
s. 18).

⁽³⁾ EUT L 376 av 27.12.2006, s. 36.

⁽⁴⁾ EUT L 255 av 30.9.2005, s. 22. Direktivet sist endret ved
kommisjonsforordning (EF) nr. 1430/2007 (EUT L 320 av 6.12.2007, s. 3).

- 6) I uttalelsen fra artikkel 29 arbeidsgruppen om spørsmål som gjelder vern av personopplysninger i forbindelse med informasjonssystemet for det indre marked (IMI)⁽¹⁾, kreves det uttrykkelig et kommisjonsvedtak der IMIaktørenes rettigheter og forpliktelser fastsettes.
- 7) Den elektroniske informasjonsutvekslingen mellom medlemsstater bør være i samsvar med reglene for vern av personopplysninger i europaparlaments- og rådsdirektiv 95/46/EF av 24. oktober 1995 om beskyttelse av fysiske personer i forbindelse med behandling av personopplysninger og om fri utveksling av slike opplysninger⁽²⁾ og europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 45/2001 av 18. desember 2000 om personvern i forbindelse med behandling av personopplysninger i Fellesskapets institusjoner og organer og om fri utveksling av slike opplysninger⁽³⁾.
- 8) For å sikre oppfølgingsspørsmål mellom vedkommende myndigheter og med hensyn til situasjoner der den registrerte ønsker å overprøve et negativt forvaltningsvedtak som er gjort på grunnlag av en informasjonsutveksling, bør alle personopplysninger som utveksles mellom vedkommende myndigheter og behandles i IMI, oppbevares i seks måneder etter den formelle avslutningen av informasjonsutvekslingen. Etter seks månedersperioden bør alle personopplysninger slettes. En seks månedersperiode for oppbevaring av personopplysninger anses som hensiktsmessig fordi dette tilsvarer varigheten av administrative framgangsmåter fastsatt i Fellesskapets regelverk, og som informasjonsutvekslingen er basert på —

GJORT DETTE VEDTAK:

KAPITTEL 1

ALMINNELIGE BESTEMMELSER

Artikkel 1

Formål

Ved dette vedtak fastsettes funksjoner, rettigheter og forpliktelser for IMIaktørene og brukerne nevnt i artikkel 6 i forbindelse med kravene til vern av personopplysninger med hensyn til driften av informasjonssystemet for det indre marked, heretter kalt «IMI».

Artikkel 2

Datakvalitet

Medlemsstatenes vedkommende myndigheter skal bare utveksle og viderebehandle personopplysninger til de formålene som er

fastsatt i de relevante fellesskapsrettsakter, som er beskrevet i vedlegget og er grunnlaget for informasjonsutvekslingen, heretter kalt «relevante fellesskapsrettsakter».

Anmodninger om informasjon fra vedkommende myndigheter i én medlemsstat til vedkommende myndigheter i en annen og de svar som gis, skal være basert på de flerspråklige spørsmålene og opplysningsfeltene som er definert med henblikk på IMI og utarbeidet av Kommisjonen i samarbeid med medlemsstatene.

Artikkel 3

Behandlingsansvarlige

De ansvarsområdene som de behandlingsansvarlige er tildelt i henhold til artikkel 2 bokstav d) i direktiv 95/46/EF og artikkel 2 bokstav d) i forordning (EF) nr. 45/2001, skal utøves i fellesskap av IMIaktørene i henhold til artikkel 6 i samsvar med deres respektive ansvarsområder i IMI.

De behandlingsansvarlige skal sikre at den registrerte faktisk kan utøve sine rettigheter til informasjon, tilgang, retting og innvendinger i samsvar med gjeldende lovgivning om vern av personopplysninger. IMIaktørene skal utstede personvernerklæringer i passende form.

Artikkel 4

Oppbevaring av personopplysninger om de registrerte i forbindelse med informasjonsutveksling

Alle personopplysninger om de registrerte i forbindelse med informasjonsutvekslinger som foregår mellom vedkommende myndigheter og behandles i IMI, skal slettes seks måneder etter den formelle avslutningen av informasjonsutvekslingen, med mindre en vedkommende myndighet uttrykkelig anmoder Kommisjonen om sletting før utløpet av denne perioden.

Dersom en slik anmodning framsettes, skal Kommisjonen behandle den innen ti virkedager med forbehold om samtykke fra den andre involverte vedkommende myndigheten.

Artikkel 5

Oppbevaring av personopplysninger om IMIbrukere

Personopplysninger om IMIbrukere, som nevnt i artikkel 6, skal lagres i IMI så lenge de fortsatt er brukere av IMI, og skal slettes av vedkommende myndighet når de ikke lenger er brukere.

⁽¹⁾ Uttalelse 01911/07/EN, WP 140.

⁽²⁾ EFT L 281 av 23.11.1995, s. 31. Direktivet endret ved forordning (EF) nr. 1882/2003 (EUT L 284 av 31.10.2003, s. 1).

⁽³⁾ EFT L 8 av 12.1.2001, s. 1.

Personopplysningene nevnt i første ledd skal omfatte IMIbrukernes fulle navn, epostadresse, telefonnummer og telefaksnummer på arbeid.

KAPITTEL 2

FUNKSJONER OG ANSVARSOMRÅDER I FORBINDELSE MED IMI

Artikkel 6

IMI-aktører og -brukere

1. Følgende skal være IMIaktører:
 - a) medlemsstatenes vedkommende myndigheter i samsvar med artikkel 7,
 - b) koordinatorene i samsvar med artikkel 8,
 - c) Kommisjonen.
2. Bare fysiske personer som arbeider under tilsyn av en vedkommende myndighet eller en koordinator, heretter kalt «IMIbrukere», kan benytte IMI i samsvar med artikkel 9.

Artikkel 7

Vedkommende myndigheter

Vedkommende myndigheter skal sikre at informasjonsutvekslingen i IMI foregår i henhold til formålene fastsatt i den relevante fellesskapsrettsakten, som er grunnlaget for informasjonsutvekslingen.

Artikkel 8

IMI-koordinatorer

1. Hver medlemsstat skal utpeke en nasjonal IMIkoordinator for å sikre at IMI gjennomføres på nasjonalt plan.

Hver medlemsstat kan i tillegg utpeke én eller flere delegerte IMIkoordinatorer i henhold til sin interne administrative struktur for å utføre samordningsoppgavene for et bestemt lovgivningsområde, en administrativ avdeling eller en geografisk region.

2. Kommisjonen skal registrere de nasjonale IMIkoordinatorer i IMI og gi dem tilgang til IMI.

3. Dersom en medlemsstat utpeker en delegert IMIkoordinator i samsvar med nr. 1, skal den nasjonale IMIkoordinatoren registrere den delegerte IMIkoordinatoren i IMI og gi denne tilgang til IMI.

4. Koordinatorer skal registrere og autentisere registreringer av vedkommende myndigheter som har behov for tilgang til IMI, og sikre at det fungerer etter hensikten. De skal gi vedkommende myndigheter tilgang til de lovgivningsområdene der de har kompetanse.

5. Alle koordinatorene kan fungere som vedkommende myndigheter. I slike tilfeller har en koordinator de samme tilgangsrettighetene som en vedkommende myndighet.

Artikkel 9

Brukerroller i IMI

1. IMIbrukerne kan ha én eller flere av følgende roller: saksbehandler, fordelingsansvarlig, henvisningsansvarlig og lokal dataforvalter.

2. Hver IMIbruker skal tildeles et definert antall tilgangsrettigheter avhengig av deres brukerrolle som fastsatt i artikkel 12.

3. Alle IMIbrukere kan søke etter en bestemt vedkommende myndighet.

4. IMI-brukere som utpekes til saksbehandlere, kan delta i informasjonsutvekslinger på vedkommende myndighets vegne.

5. IMI-brukere som utpekes til fordelingsansvarlige i en vedkommende myndighet, kan tildele anmodninger om informasjon til én eller flere saksbehandlere i denne myndigheten.

IMI-brukere som utpekes til fordelingsansvarlige hos en koordinator, kan tildele anmodninger om informasjon til én eller flere henvisningsansvarlige i denne myndigheten.

6. IMI-brukere hos en koordinator kan utpekes som henvisningsansvarlige.

De kan godkjenne at en vedkommende myndighet sender ut anmodninger eller svar dersom en slik framgangsmåte for godkjenning er angitt som et krav fra koordinatorer, og de kan angi enighet eller uenighet når vedkommende myndighet som har framsatt en anmodning, ikke er fornøyd med det mottatte svaret.

7. IMI-brukerne som er utpekt til lokale dataforvaltere, kan utføre følgende oppgaver:

- a) ajourføre personopplysninger om IMI-brukere i deres egen myndighet,
- b) registrere ytterligere brukere for deres egen myndighet,
- c) endre brukerprofiler for brukere i deres egen myndighet.

Artikkel 10

Kommisjonen

1. Kommisjonen skal sikre tilgjengelighet til og vedlikehold av den IT-infrastrukturen som IMI skal kjøres på. Den skal tilby et flerspråklig system som fungerer på alle de offisielle språkene, og en sentral brukerstøtte for å bistå medlemsstatene i bruken av IMI.

2. Kommisjonen vil gjøre de spørsmålene og opplysningsfeltene som er nevnt i artikkel 2 annet ledd, offentlig tilgjengelig.

3. Kommisjonen kan delta i informasjonsutvekslinger bare i særlige tilfeller der relevante fellesskapsrettsakter inneholder bestemmelser om informasjon som skal utveksles mellom medlemsstater og Kommisjonen.

4. I tilfellene nevnt i nr. 3 skal Kommisjonen ha de samme tilgangsrettighetene som en vedkommende myndighet i samsvar med artikkel 12.

KAPITTEL 3

TILGANGSRETTIGHETER TIL PERSONOPPLYSNINGER

Artikkel 11

Den registrerte

I dette kapittel menes med «den registrerte» bare den registrerte i forbindelse med en bestemt informasjonsutveksling, og skal ikke omfatte IMI-brukere.

Artikkel 12

Tilgangsrettigheter for IMI-brukere

1. Saksbehandlere i en vedkommende myndighet skal i forbindelse med en informasjonsutveksling ha tilgang bare til personopplysninger om

a) andres saksbehandlere i den samme vedkommende myndighet som er involvert i den aktuelle informasjonsutvekslingen,

b) saksbehandleren i den andre vedkommende myndigheten som er involvert i den aktuelle informasjonsutvekslingen,

c) de henvisningsansvarlige hos de koordinatorene som er involvert i den aktuelle informasjonsutvekslingen,

d) de registrerte i den aktuelle informasjonsutvekslingen. Saksbehandlere i vedkommende myndighet som svarer på anmodningen, skal ha tilgang til personopplysninger om de registrerte først når anmodningen er blitt godkjent av deres vedkommende myndighet.

2. Fordelingsansvarlige i en vedkommende myndighet skal ha tilgang bare til personopplysninger om

a) alle saksbehandlere i den samme vedkommende myndighet,

b) saksbehandleren i den andre vedkommende myndigheten som er involvert i den aktuelle informasjonsutvekslingen,

c) de henvisningsansvarlige hos de koordinatorene som er involvert i den aktuelle informasjonsutvekslingen.

De skal ikke ha tilgang til personopplysninger om de registrerte.

3. Fordelingsansvarlige hos en koordinator skal ha tilgang bare til personopplysninger om

a) alle henvisningsansvarlige hos den samme koordinatoren,

b) saksbehandlerne i vedkommende myndigheter som er involvert i den aktuelle informasjonsutvekslingen,

c) den henvisningsansvarlige hos den andre koordinatoren som er involvert i den aktuelle informasjonsutvekslingen.

De skal ikke ha tilgang til personopplysninger om de registrerte.

4. Henvisningsansvarlige skal ha tilgang bare til personopplysninger om

- a) de henvisningsansvarlige hos de koordinatorene som er involvert i den aktuelle informasjonsutvekslingen,
- b) saksbehandlerne i vedkommende myndigheter som er involvert i den aktuelle informasjonsutvekslingen.

De skal ikke ha tilgang til personopplysninger om de registrerte.

5. Lokale dataforvaltere i en vedkommende myndighet skal ha tilgang bare til personopplysninger om alle IMIbrukere i samme vedkommende myndighet.

De skal ikke ha tilgang til personopplysninger om de registrerte.

6. Lokale dataforvaltere hos en koordinator skal ha tilgang bare til personopplysninger om

- a) alle IMIbrukere hos den samme koordinatoren,
- b) alle lokale dataforvaltere i vedkommende myndigheter og hos de koordinatorene som de er koordinator for.

De skal ikke ha tilgang til personopplysninger om de registrerte.

7. Lokale dataforvaltere i Kommisjonen skal ha tilgang bare til personopplysninger om

- a) alle andre lokale dataforvaltere i Kommisjonen,
- b) alle lokale dataforvaltere hos de nasjonale IMIkoordinatorene.

Lokale dataforvaltere i Kommisjonen kan slette personopplysninger om de registrerte i samsvar med artikkel 4, men skal ikke kunne se dem.

KAPITTEL 4

SLUTTBESTEMMELSE

Artikkel 13

Adressater

Dette vedtak er rettet til medlemsstatene.

Utferdiget i Brussel, 12. desember 2007.

For Kommisjonen

Charlie McCREEVY

Medlem av Kommisjonen

*VEDLEGG***Relevante fellesskapsrettsakter nevnt i artikkel 2**

De relevante fellesskapsrettsakter som nevnes i artikkel 2 første ledd, er følgende:

1. Europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/36/EF av 7. september 2005 om godkjenning av yrkeskvalifikasjoner⁽¹⁾ og
 2. Europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/123/EF av 12. desember 2006 om tjenester i det indre marked⁽²⁾.
-

⁽¹⁾ EUT L 255 av 30.9.2005, s. 22. Direktivet endret ved rådsdirektiv 2006/100/EF (EUT L 363 av 20.12.2006, s. 141).

⁽²⁾ EUT L 376 av 27.12.2006, s. 36.